



Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de preparación: 04-Ene-2010

Fecha de revisión: 29-Dic-2009

Número de Revisión: 0

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Código del producto
Nombre comercial

82HS-00WH
VERSATONE TNE MEC WHITE

Diríjase al fabricante
Teléfono de emergencia

Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
800-535-5053 (INFOTRAC) - TNE MEC REGULATORY DEPT: 816-474-3400

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

REVISIÓN DE LA EMERGENCIA

ADVERTENCIA!

LIQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLES.
NOCIVO SI SE INHALARA.
NOCIVO O FATAL SI SE INGERIERA .
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.
PODRÍA SER NOCIVO SI SE ABSORBIERA A TRAVÉS DE LA PIEL.

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición

Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

Efectos graves

Ojos

Medianamente irritante para los ojos.

Piel

Irrita la piel.

Inhalación

Irrita las vías respiratorias. Una inhalación prolongada puede producir padecimientos sanguíneos. La sílice cristalina (cuarzo) respirable puede causar silicosis, una fibrosis de los pulmones. La silicosis puede ser progresiva, puede llevar a la discapacidad y muerte.

Ingestión

Puede ser nocivo si es tragado. Su ingestión puede causar padecimientos en la sangre.

Efectos crónicos

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Riesgo de cáncer. Contiene sílice cristalina que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.) Contiene butoxietanol, en base a datos recopilados en estudios en animales, puede(n) provocar lesiones en sangre.

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas

Sistema nervioso central. Trastornos renales. Trastornos cutáneos.

Interacciones con otras sustancias químicas

El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

Efectos potenciales sobre la salud

Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

Efectos sobre los Órganos de Destino

Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, Riñón, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**Componentes peligrosos**

Componente	No. CAS	% en peso
SILICONE MODIFIED ALKYD RESIN		30 - 60
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - 30
MINERAL SPIRITS, AS STODDARD SOLVENT	8052-41-3	17.4835
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	6.8722
PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER ACETATE	108-65-6	2.5996
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - 5
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	1 - 5
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE	64742-95-6	1.3851
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	1.0281
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	108-67-8	0.257

4. PRIMEROS AUXILIOS**Contacto con los ojos**

Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.

Contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Ingestión

Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

Inhalación

Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Propiedades inflamables**

Material combustible.

Medios de extinción adecuadosUse medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO₂) - Espuma - Producto químico en polvo**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono, hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. óxidos de azufre.

Riesgos específicos debidos a la sustancia química

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**Precauciones individuales**

Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos de limpieza Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Otra información No aplicable

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar al manipular el producto. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No queme el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

Almacenamiento

Mantenga alejado de calor, chispas y llamas. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directriz de Exposición

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	Quebec TWAEV	Ontario TWAEV	Mexico OEL (TWA)
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ TWA: 15 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ STEL: 20 mg/m ³
MINERAL SPIRITS, AS STODDARD SOLVENT	TWA: 100 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 525 mg/m ³ TWA: 2900 mg/m ³ TWA: 500 ppm	TWA: 525 mg/m ³ TWA: 100 ppm	TWA: 525 mg/m ³	TWA: 523 mg/m ³ TWA: 100 ppm STEL: 1050 mg/m ³ STEL: 200 ppm
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	TWA: 0.025 mg/m ³	TWA: 0.1 mg/m ³	TWA: 0.1 mg/m ³	TWA: 0.10 mg/m ³	TWA: 0.1 mg/m ³
PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER ACETATE				TWA: 270 mg/m ³ TWA: 50 ppm	
ALUMINUM OXIDES	TWA: 1 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³ TWA: 15 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm

Disposiciones de ingeniería Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

Protección personal

Protección cutánea

Protección de los ojos / cara

Protección respiratoria

Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables gafas. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial.

Use únicamente con la ventilación adecuada. No inhale polvo, vapores o el producto atomizado Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de inflamación	48°C / 118.0°F
Temperatura de ebullición/rango	139 - 202°C / 283.0 - 395.0°F
Superior Límites de explosión	No hay información disponible
Inferior Límites de explosión	No hay información disponible
Índice de evaporación	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Gravedad Específicas	1.29358
Densidad	10.76449
Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)	2.573
% de matières volatiles en peso	23.8980
% volátil en volumen	38.2243

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable	Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas. Reacciona con el aire para formar peróxidos.
Productos incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos. Aminas. Agentes reductores.	Posibilidad de reacciones peligrosas	Nada en condiciones normales de proceso

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Componente

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	10000 mg/kg (Rat)		
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	500 mg/kg (Rat)		
PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER ACETATE	8532 mg/kg (Rat)	5000 mg/kg (Rabbit)	
AMORPHOUS SILICA	5000 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg (Rabbit)	2.2 mg/L (Rat) 1 h
ALUMINUM OXIDES	5000 mg/kg (Rat)		
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE	8400 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg (Rabbit)	5.2 mg/L (Rat) 4 h 3400 ppm (Rat) 4 h
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	3400 mg/kg (Rat)	3160 mg/kg (Rabbit)	18 g/m ³ (Rat) 4 h
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	5000 mg/kg (Rat)		24 g/m ³ (Rat) 4 h

Irritación	No hay información disponible
Corrosividad	No hay información disponible
Sensibilización	No hay información disponible

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad

La tabla de abajo indica las agencias que listan algún ingrediente como carcinógeno

Componente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA	México
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)		Group 2B		X	
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	A2	Group 1	Known	X	

efectos mutágenos	No hay información disponible
Efectos en la reproducción	No hay información disponible
Efectos de desarrollo	No hay información disponible
Teratogenicidad	No hay información disponible
Efectos sobre los Órganos de Destino	Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, Riñón, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.
Información sobre Disruptor Endocrino	No hay información disponible

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad

Componente	Algas de agua dulce	Peces de agua dulce	Microtox	Pulgá de agua
PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER ACETATE		LC50= 161 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 > 500 mg/L 48 h
AMORPHOUS SILICA	EC50 = 440 mg/L 72 h	LC50= 5000 mg/L Brachydanio rerio 96 h		EC50 = 7600 mg/L 48 h
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE		LC50= 9.22 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h		EC50 = 6.14 mg/L 48 h
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE		LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 6.14 mg/L 48 h
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE		LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 3.48 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 50 mg/L 24 h

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos	Manténgase el recipiente bien cerrado. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.
Envases contaminados	Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT Ground Transportation Only. Call TNE MEC Traffic Department - 816-474-3400 for other modes of Transportation.
Proper Shipping Name PAINT IN OIL

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDL	No cumple
EINECS/ELINCS	No cumple
China	No cumple
ENCS	No cumple
KECL	No cumple
PICCS	No cumple
AICS	No cumple

Reglamentaciones Federales**SARA 313**

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	1.0281	1.0

SARA 311/312 Hazardous Categorization

Peligro Crónico para la Salud	no
Peligro Agudo para la Salud	si
Peligro de Incendio	si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no
Reactive Hazard	no

CERCLA**Reglamentaciones de los Estados****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Componente	No. CAS	Prop. 65 de California
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	Carcinogen

State Right-to-Know

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	X	X	X		X
MINERAL SPIRITS, AS STODDARD SOLVENT	X	X	X		X
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	X	X	X		X
AMORPHOUS SILICA	X		X		
ALUMINUM OXIDES	X	X	X		X
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X

Otras regulaciones internacionales**Canadá**

Este producto ha sido clasificado en concordancia con los criterios de peligro de las Regulaciones para Productos Controlados (CPR) y la HDSM y contiene toda la información requerida por la CPR.

Clase de Riesgo según WHMIS

B3 Combustible Líquido

D2B Materiales tóxicos



Componente	NPRI
MINERAL SPIRITS, AS STODDARD SOLVENT	Part 5 Substance
PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER ACETATE	Part 5 Substance
ALUMINUM OXIDES	Part 1, Group 1 Substance (fibrous form)
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE	Part 5 Substance

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
------------------------	---

Leyenda

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRAS INFORMACIONES**Fecha de revisión:** 29-Dic-2009**Sumario de revisión** No hay información disponible**HMIS** **Salud** 0 **Inflamabilidad** 0 **Reactivity** 1**Renuncia**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario